

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 40 (1953)
Heft: 7: Bauten für die Jugend

Artikel: Zu meinen Keramiken
Autor: Chagall, Marc
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-30994>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

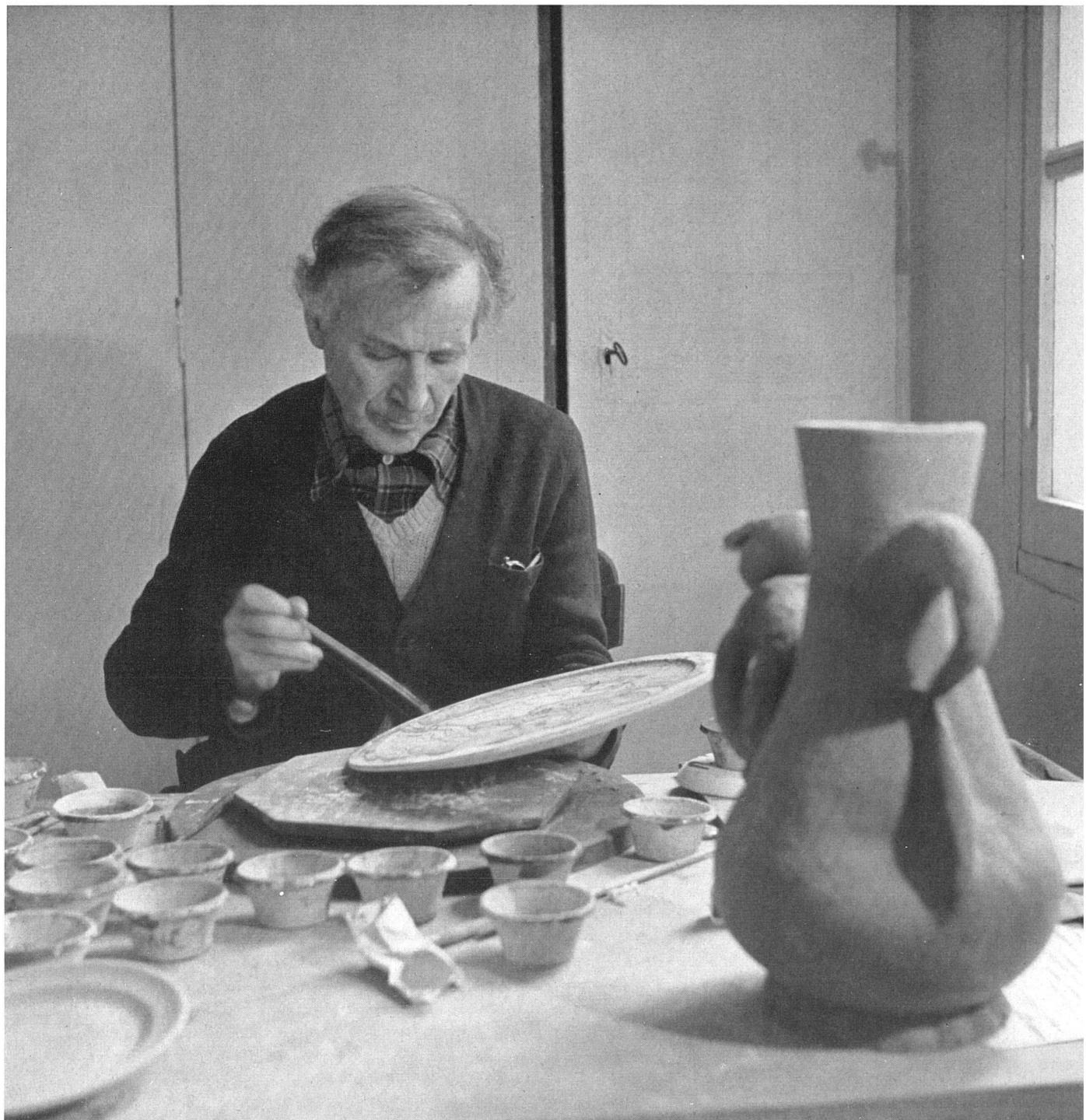
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



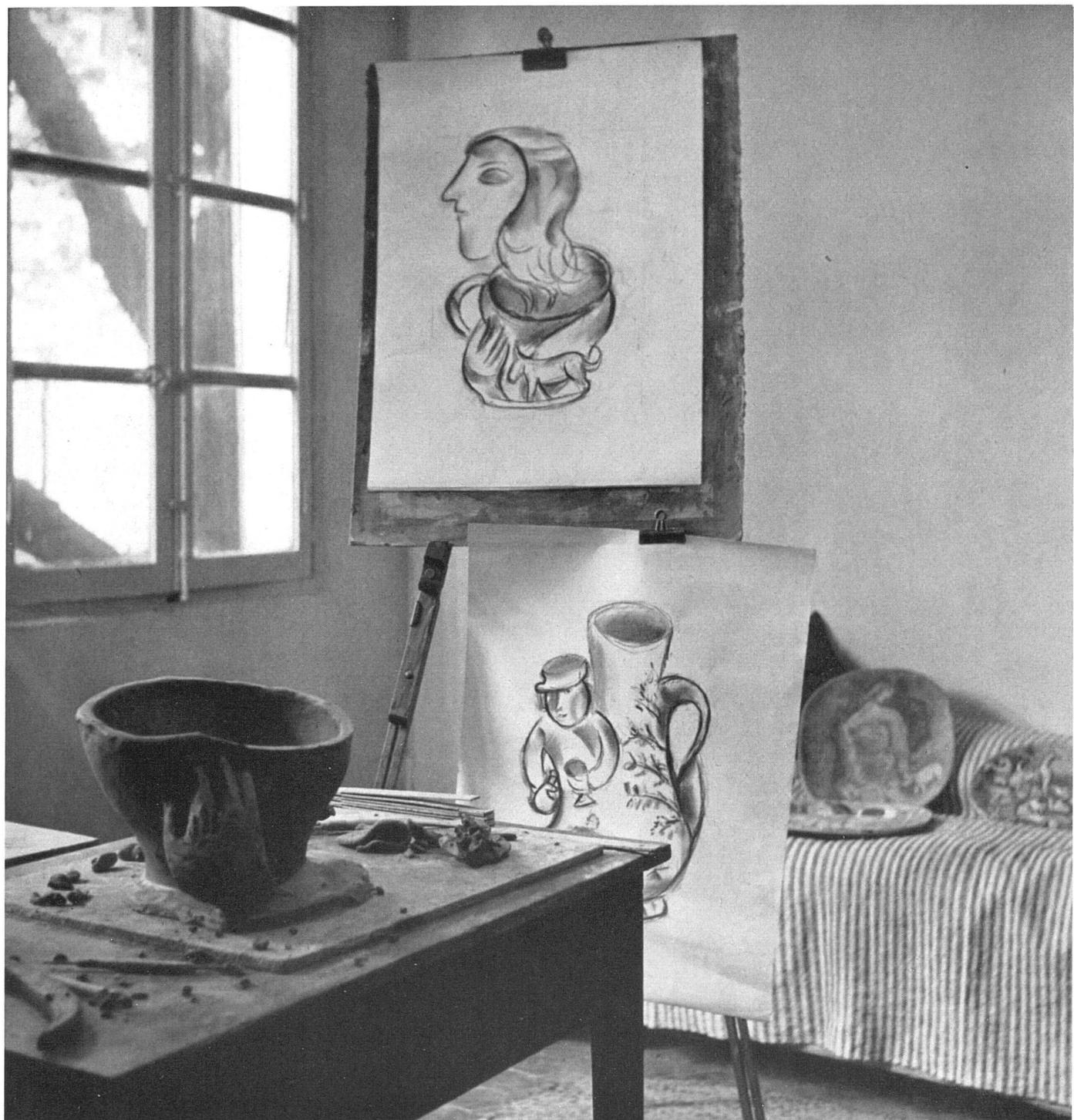
Marc Chagall in seinem Keramik-Atelier in Vence / Marc Chagall dans son atelier de céramique à Vence / Marc Chagall in his Ceramic Studio in Vence

Zu meinen Keramiken

Von Marc Chagall

Diese wenigen Stücke – einige Beispiele von Keramik – sind eine Art Vorgeschmack: das Ergebnis meines Aufenthaltes in Südfrankreich, wo man die Bedeutung dieses Handwerks so stark empfindet. Selbst die Erde,

auf der ich gehe, ist voll Licht. Sie blickt mich zärtlich an, als ob sie mich riefe. Ich wollte diese Erde verwenden wie die alten Handwerker und suchte allen zufälligen Schmuck zu vermeiden, indem ich mich an die Grenzen der Keramik hielt, ihr den Widerhall einer gleichzeitig nahen und fernen Kunst einhauchte. Auf einmal ist es mir, diese strahlende Erde rufe von weit her die dumpfe Erde meiner Geburtsstadt an – Witebsk.



Atelierecke | Un coin de l'atelier | Corner of Studio

Photos: Bernhard Moosbrugger, Zürich

Aber diese Erde, ähnlich wie das Handwerk des Töpfers, schenkt sich nicht leicht. Manchmal belohnt das Feuer des Brennofens meine Bemühungen, manchmal gibt es sie in grotesker, lächerlicher Entstellung zurück. Das Feuer und die Erde erinnern mich nur zu sehr daran, daß meine Mittel bescheiden sind.

Oft kommen mir wundervolle Beispiele dieser west-

lichen und östlichen Kunst vor Augen. In diesen Zeiten der Bedrohung ist man besonders bestrebt, sich an diese Erde anzuschließen, sich mit ihr zu verbinden...

Vence, im September 1952.

Aus dem Katalog der Ausstellung Marc Chagall in der Curt Valentin Gallery, New York. November/Dezember 1952.



*Keramiken von Marc Chagall | Céramiques de Marc Chagall | Ceramics
by Marc Chagall*



Photos: Bernhard Moosbrugger, Zürich